

*Tomo-ni nari-maseru-wa ame-tsutsi-no ide-ki-somuru toki ame-tsutsi tomo-ni nari-de-maseru kami-wo iû.*

„Zugleich entstanden.“ Hier werden die Götter bezeichnet, die zur Zeit, als Himmel und Erde hervorzukommen anfangen, mit Himmel und Erde zugleich entstanden und zum Vorschein kamen.

マタイハクハオナジフシノナカ  
ニタカクモイフトイフコトニ  
テコ、ハアメツチト、モニタカマ  
ノハラニナリマセルカニヲ云コ  
トモマヨストイフナリタカマ  
ノハラハカノアシカビノゴトク  
ナルモノ、モエアガリテナレ  
トコロニシテスナハチアマテラ  
スオホカニシノシロシメスマ  
ツクニナリフハフシマタコ  
フシノイニシヘツタヘノトキ  
テシラレタリコレマデノトキ  
フシドモニイヘルコトハナカ  
フシヲムネトシテイヘルコトナ  
レバイタクイニシヘツタヘニ  
タルコト、シルベシ

*Mata iwaku-wa, onazi-fumi-no naka-ni mata kaku-mo iû-to iû-koto-nite koko-wa ame-tsutsi-to tomo-ni taka-ma-no fara-ni nari-maseru kami-wo sika-sika-to-mo mawosu-to iû-nari. Taka-ma-no fara-wa kano asi-kabi-no gotoku naru mono-no moje-agari-te nareru tokoro-ni-site sunawatsi ama-terasu owo-mi-kami-no sirosimesu ama-tsu mi-kuni-nari, so-wa fumi mata konofumi-no ini-si-je-tsutaje-no toki-nite sirare-tari. Kore-made-no toki-bumi-domo-ni ijeru-koto-wa mina kara-bumi-wo mune-to site ijeru-koto nare-ba itaku inisi-je-tsutaje-ni tagajeru-koto-to siru-besi.*

„Ferner wird gesagt.“ In den übereinstimmenden Büchern wird hierdurch ausgedrückt, dass etwas auch so genannt werde. Hier bezeichnet es, dass der mit Himmel und Erde zugleich auf der Ebene des hohen Himmels entstandene Gott mit einem gewissen Namen genannt wird. Die Ebene des hohen Himmels ist jener Ort, der